

# ERGOLUX®

Электрическая плитка / Electric Hot Plate  
ELX-EP03-C01/ELX-EP04-C01



Руководство по эксплуатации /  
Instruction Manual

Данное руководство входит в комплект поставки электрической плитки. Сохраните его и используйте в дальнейшем в качестве справочного материала либо на случай передачи прибора другому пользователю.

Перед началом эксплуатации электрической плитки внимательно изучите данное руководство. В нем содержится необходимая информация о мерах безопасности, правильном использовании прибора и уходе за ним.

## Назначение

Плитка электрическая ELX-EP03-C01/ELX-EP04-C01

Электрическая плитка предназначена для разогрева и приготовления пищи в кухонных зонах, для персонала магазинов, офисов, в частных домах и прочих производственных условиях.

## Описание прибора



- 1 Корпус устройства
- 2 Конфорка
- 3 Регулятор температуры
- 4 Световой индикатор

## Комплектация

- Прибор
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

## Технические характеристики

- Мощность, Вт – 1000 (ELX-EP03-C01) / 2000 (ELX-EP04-C01)
- Напряжение, В – 220-240~
- Время разогрева в зависимости от напряжения, сек. – 60-90
- Частота тока, Гц – 50-60
- Диаметр конфорки, мм – 155
- Длина провода, м – 0,8

Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и спецификации изделия без предварительного уведомления.

## Особенности модели

- Быстрый нагрев
- Ступенчатая регулировка температуры
- Дисковый нагревательный элемент
- Световой индикатор
- Медный кабель
- Металлический корпус
- Антискользящие ножки
- Интуитивно понятное управление
- Класс защиты от поражения электрическим током – I
- Гарантия - 1 год

## Общие требования безопасности

**Помните! Неправильная эксплуатация прибора лишает Вас права на его гарантийное обслуживание!**  
**ВНИМАНИЕ!**

**Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для установки УЗО обратитесь к специалисту.**

Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте её в розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Чтобы избежать возникновения пожара, не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- Во избежание перегрузки электрической сети не включайте одновременно несколько приборов с большой потребляемой мощностью.
- Размещайте устройство на ровной, устойчивой, теплостойкой поверхности так, чтобы доступ к сетевой розетке был свободным.
- Используйте устройство в местах с хорошей вентиляцией. Во избежание возгорания ни в коем случае не размещайте устройство рядом с занавесками или шторами и не накрывайте его во время работы.
- Не используйте прибор вне помещений.
- Не используйте электроплитку для обогрева помещений.
- Запрещается использование устройства в помещениях, где хранятся или используются легковоспламеняющиеся вещества.
- Не используйте прибор вблизи газовых плит и обогревателей, а также не ставьте его на горячие поверхности.
- Не допускайте свисания сетевого шнура со стола, а также его контакта с горячими поверхностями и острыми кромками.
- Не перекручивайте сетевой шнур и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
- При отключении вилки сетевого шнура из розетки не тяните за шнур, держитесь за вилку рукой.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины, не подвергайте воздействию влаги.
- Будьте осторожны: во время работы конфорка и корпус сильно нагреваются, не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
- Не перемещайте прибор, пока он полностью не остынет.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

**Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.  
**Опасность удушья!**

- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу электроплитки, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы прибора.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей или после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь к специалисту.
- Во избежание повреждения перемотайте устройство только в заводской упаковке.
- Во избежание поражения электрическим током или возгорания не погружайте корпус устройства, сетевого шнура и вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.
- Если устройство упало в воду:
  - не прикасайтесь к воде;
  - немедленно извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды;
  - обратитесь к специалисту для осмотра или ремонта устройства.

## Подготовка прибора к работе

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению плитки.
- Проверьте, чтобы регулятор температуры находился в положении «OFF».

## Использование

- Перед включением убедитесь в отсутствии воды и пищи на конфорке электроплитки.
  - Расположите посуду по центру конфорки.
  - Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
  - Выберите режим работы плитки при помощи регулятора температуры (3): «OFF» – плитка выключена; « 1 » – минимальная температура нагрева; « 5 » – максимальная температура нагрева.
  - Примечание: При первом включении конфорка (2) обгорает, поэтому возможно появление небольшого количества дыма или постороннего запаха – это нормальное явление.
  - Во время работы загорается световой индикатор (4), по достижении установленной температуры световой индикатор (4) гаснет.
  - По завершении приготовления установите регулятор температуры в положение «OFF» и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Будьте осторожны! Поверхности конфорки (2) и корпус электроплитки (1) нагреваются во время работы и остаются горячими в течение некоторого времени после выключения устройства.

## ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения устройства не включайте его без кухонной посуды, установленной на конфорке, и не используйте электроплитку для обогрева помещений.

Примечание: Для обеспечения лучшего контакта с конфоркой рекомендуется выбирать посуду с плоским дном, соответствующим диаметру конфорки.

## Рекомендации по чистке и уходу

Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.

- Регулярно проводите чистку электрической плитки.
- Установите регулятор температуры в положение «OFF».
- Отключите устройство от электрической сети, вынув вилку сетевого шнура из розетки, и дайте устройству остыть.
- При чистке используйте мягкие, неабразивные моющие средства, нанесенные на губку или на мягкую ткань, не пользуйтесь абразивными моющими средствами.

## Хранение

- Перед тем как убрать прибор на хранение, выполните его чистку.
- Смотайте шнур питания.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей

## Особенности реализации и утилизации

Данное изделие особых условий перевозки, хранения и продажи не требует. По истечении срока службы изделие подлежит утилизации. Реализация и утилизация продукции осуществляется в соответствии с действующим законодательством РФ.

## Дата изготовления и срок службы

Дата изготовления закодирована в серийном номере, находящемся с нижней стороны изделия, где последние 4 цифры - порядковые номера года и месяца соответственно.

Срок службы прибора - 3 года

Изготовитель, импортер и уполномоченная изготовителем организация в РФ не несут ответственности за проблемы и возможные потери, вызванные использованием товара после окончания срока службы.

## Соответствие техническим регламентам

Данное изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" и ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". Копию действующего сертификата соответствия можно скачать с сайта [www.ergolux.ru](http://www.ergolux.ru) или потребовать в месте продажи.

## Информация об изготовителе

Изготовитель: «Литарк Лайтинг энд Электроник Лтд.», 3 Фло, Ли Джинг Дже 3, № 6012 Шен Нан Роуд, Шэньчжэнь, 518034, Китай.

Импортер / Уполномоченная изготовителем организация в РФ: ООО «Энертрейд», 140091, Московская область, г. Дзержинский, ул. Энергетиков, д.18

**Приятного аппетита!**

The manual is an integral part of unit delivery set. Keep it and use as information source and pass it to another user if any case.

Prior to appliance usage study this Instruction Manual carefully. It provides necessary information for safety and correct usage as well as maintenance rules.

## Appliance purpose

The electric hot plate is intended for food cooking and reheating.

## Appliance Description



## Setting

- Appliance
- Instruction manual
- Guarantee certificate

## Specification

- Power Input, W – 1000 (ELX-EP03-C01) / 2000 (ELX-EP04-C01)
- Voltage, V - 220-240 ~
- Heating time according to voltage, sec. – 60-90
- Frequency, hz – 50-60
- Hob diameter, mm – 155
- Cable length, m – 0,8

The manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the unit without a preliminary notification.

## Features

- Fast heating
- Step by step temperature control
- Disc heating element
- Light indication
- Copper cable
- Metal body
- Anti-slip stands
- Intuitive operation
- Safety class I against electric shock
- 1 year warranty

## General Safety Requirements

**Attention!** Warranty is invalid in case of the misuse of the appliance!

### ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install an RCD contact a specialist. Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference. Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before switching the unit on, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Power cord is equipped with "euro plug"; plug it into the socket with reliable grounding contact.
- To avoid fire or electric shock do not use adapters for plugging the unit in.
- To avoid mains overloading, do not switch on several electrical appliances with high power consumption at a time.
- Place the unit on a flat stable heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- Use the unit in places with proper ventilation. To avoid fire, do not place the unit near curtains and do not cover it during operation.
- Do not use the unit outdoors.
- Do not use the electric hot plate for heating of rooms.
- It is forbidden to use the unit in rooms where inflammable substances are stored or used.
- Do not use the unit near gas-stoves or heaters; do not place the unit on hot surfaces.
- Do not let the power cord hang from the table or come in contact with hot surfaces or sharp edges.
- Do not twist the cord and do not wind it up around the unit body.
- When unplugging the unit pull the plug but not cord.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not use the unit near the kitchen sink, do not expose it to moisture.
- Be careful: the hob and the hot plate body heat up strongly during operation, do not touch hot surfaces.
- Do not move the unit until it cools down completely.
- Do not allow children to use the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

**Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not allow children to touch the body of the motor unit, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- During the unit's operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children.
- Do not use the unit if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized specialist.
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- To avoid risk of electric shock or fire, do not immerse the unit body, the power cord and the power plug into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water:
  - do not touch the water;
  - unplug the unit immediately, only after that you may take the unit out of water;
  - apply to the authorized service center for testing or repairing the unit.
- For environment protection do not discard the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to a specialized center for further recycling.
- Keep the unit out of reach of children.

**THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY**

## Before using the unit

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on unit body.
- Make sure that the temperature control knob has the position «OFF».

## USAGE

- Before switching on make sure that there is no water or food on the hot plate hob.
  - Set the cookware in the center of the hob.
  - Insert the power plug into the mains socket.
  - Choose the operating mode using the temperature control knob (3); «OFF» – the hot plate is switched off.
- « 1 » – the minimum heating temperature;  
« 5 » – the maximum heating temperature.

Note: While the first switching, the hob (2) burns, therefore occurrence of a small amount of smoke or foreign smell is possible, it is normal.

- During the operation the light indicator (4) lights up, when the unit heats up to the required temperature, the light indicator (4) goes out.
- After cooking set the temperature control knob to the position «OFF» and unplug the unit. Be careful! The hob (2) surface and the hot plate body (1) heat up during the operation and remain hot for some time after the unit is unplugged.

## ATTENTION!

To avoid damaging the unit do not switch it on without cookware placed on the hob and do not use the electric hot plate for heating of rooms.

Note: To reach the best contact with heating element choose cookware with a flat bottom according to heating element diameter.

## CLEANING AND CARE

Never immerse the unit into water or other liquids.

- Clean the electric hot plate regularly.
- Set the temperature control knob to the «OFF» position.
- Unplug the unit from the mains and let it cool down.
- For cleaning use non-abrasive soft cleaners put on a sponge or on a soft cloth, do not use abrasives.

## STORAGE

- Clean the unit before taking it away for storage.
- Wind the power cord.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

## Features of sales and recycling

The appliance does not require special storage and transportation conditions. The product should be recycled after its useful life. Sales and recycling of products is carried in accordance with current legislation.

## Date of manufacture and lifetime

The date of manufacture is encoded in the serial number, placed on the bottom side of the appliance, where the last 4 digits are index numbers of the year and month accordingly. Lifetime is 3 years. The manufacturer and importer are not liable for problems and possible losses caused by using the goods after lifetime. Guarantee Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

## Date of manufacture and lifetime

The appliance complies with the requirements of technical regulations of the Customs Union and the European Union. You may download a copy of conformity certificates from the web-site [www.ergolux.ru](http://www.ergolux.ru) or request it at the point of sale.

## Information about the manufacturer

Manufacturer: Litarc Lighting & Electronic Ltd., 3 Floor, Li Jing Ge 3, No. 6012, Shen Nan Road, Shenzhen, 518034, China.

**We wish you health and bon appetit!**

**ERGOLUX®**

[www.ergolux.ru](http://www.ergolux.ru)

